



比 芒

〔古巴〕S. 拉維利亞作詞 L. C. 罗梅罗作曲

音 乐 出 版 社



比 芒

〔古巴〕S. 拉維利亞作詞 L. C. 罗梅罗作曲

音 乐 出 版 社

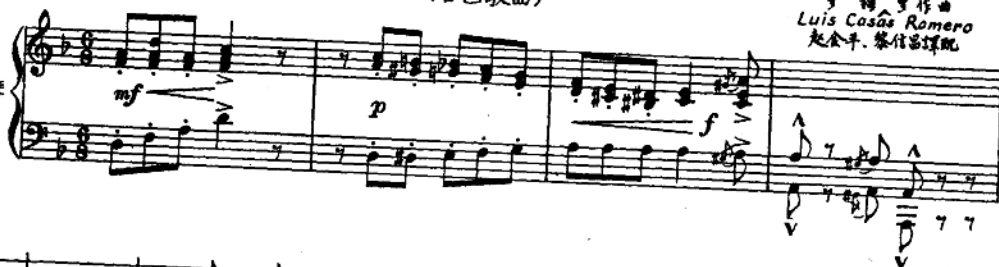
芒 比

-古巴起义者-
EL MAMBI

(古巴歌曲)

拉维利亚作词
Sergio Lavilla
罗梅罗作曲
Luis Casas Romero
赵金平、黎信昌译配

钢琴



ya la ma-ni-gua sa-líun mam-bi. U - na cu-
 走 向 那 无 边 的 草 原。 我 多 么

p

ba-na que-ra mien-can-to xa quien la no-che llo-ran-do
 热 爱 那 古 巴 姑 娘， 离 别 使 她 感 到 悲

mf

vió al o-tro dí-a con su ca-ba-llo
 伤， 第 二 天 地 就 骑 着 骏 马，

f *p*

bus-có mis hue-las y me si-guió.
 沿 着 我 的 足 迹 把 我 赶 上。

p

A - que - lla ni - ña de faz tri - gue - ña y o - jos más
姑 娘 她 长 得 美 丽 非 凡, 她 那 双 大

f con vita

ne - gras que la mal - dad u - nió sus fue - gos a mi fie -
眼 睛 又 黑 又 亮, 姑 娘 她 时 刻 和 我 不

re - za y dio su vi - da a la li - ber - tad.
分 离, 要 把 生 命 献 给 自 由 解 放。

p

Un dí - a tris - te ca - yó a mi la - do
有 一 天 她 倒 在 我 的 身 旁,

f

su-her-mo-so pe-cho san-gran-do ví y des-de-en-
 鲜血涌出了她的胸膛。从那时

ff *pp*

ton-ces fué más ar-dien-te Cu-ba-a-do-ra-da mi-ga-mor por
 我变得更加坚强，更加热爱古巴我的家

p

ti. Y des-de-en-ton-ces fué más ar-dien-te
 乡。从那时我变得更加坚强，

pp

i Cu-ba-a-do-ra da mi-ga-mor por ti!
 更加热爱古巴我的家乡。

f *ff* *f*

385131

基藏

芒 比

北京市书刊出版业
营业许可証出字第 063 号

音乐出版社出版

北京和平門外西琉璃厂 170 号

新华书店北京发行所
全国新华书店

书号: 8925·1756 开本: 787×1092毫米1/16 印张: 3/8 乐谱: 4 面 1963年2月北京第1版第1次印刷 印数: 1-1,475册(重印脱版) 定价: 0.30元